



RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE

حكومة وكانتون جنيف

Espace réservé à l'autorité compétente /
مكان خاص بالسلطات المختصة

- compétence Ministère Public
 compétence Tribunal Pénal
 compétence Cour de Justice
 compétence SAPEM

DEMANDE D'AUTORISATION DE VISITE

طلب رخصة زيارة

Je soussigné(e) : M. Mme / السيد السيدة : أنا الموقع (ة) أدناه :

Nom / الشهرة : Prénom / الاسم :

Date de naissance / تاريخ الميلاد : Nationalité / الجنسية :

Profession / المهنة :

ADRESSE / العنوان

Rue / الشارع : n° / الرقم :

Code postal / الرمز البريدي :

Ville / المدينة :

Pays / البلد :

Tél. privé / الهاتف الخاص :

Tél professionnel / الهاتف المهني :

DEMANDE A POUVOIR VISITER A LA PRISON DE CHAMP-DOLLON

أرجو القيام بزيارة المسمى أدناه في سجن شان دولون

- UNE VISITE PLUSIEURS VISITES
 زيارة واحدة عدة زيارات

M. Mme / السيد السيدة

Nom / الشهرة : Prénom / الاسم :

Lien de parenté / صلة القرابة :

Lieu et date / المكان والتاريخ : Signature / التوقيع :

ملاحظات :

ينبغي إعادة هذه الاستمارة للسلطة المختصة مع صورة واضحة لبطاقة الهوية.
عليكم الاتصال بمكتب الزيارات التابع لسجن شان دولون بعد 48 ساعة من إيداع الطلب (على رقم الهاتف 022.546.82.89 ما بين الساعة 7:30 و 11:30) وذلك لتحديد موعد.
يمكن رفض رخصة الزيارة إذا سبق أن كنتم سجين أو سجيئة خلال 12 شهراً الأخيرة.
لا يمكن للقاصرين زيارة سجين أو سجيئة إذا كانوا غير أبنائهم الشرعيين.

A REMPLIR PAR L'AUTORITE COMPETENTE / يملأ من طرف السلطة المختصة

Ministère Public / Tribunal Pénal / Cour de Justice

SAPEM

Procédure N° :

N° d'individu :

Directeur de la procédure :

Nom du collaborateur :

Visite accordée: une visite plusieurs visites refusée

en commun en présence d'un(e) surveillant(e)

individuel en présence d'un(e) surveillant(e)

individuel hors présence d'un(e) surveillant(e)

Genève, le

Signature :

Carte délivrée le :

Par :

Carte permanente délivrée le :

Par :

Refus délivré le :

Par :